

31997R0120

24.1.1997

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 22/14

UREDBA SVETA (ES) št. 120/97**z dne 20. januarja 1997****o spremembi Uredbe (ES) št. 259/93 o nadzoru in kontroli pošiljk odpadkov znotraj Evropske skupnosti, v Skupnost in iz nje**

SVET EVROPSKE UNIJE JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 130s(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ⁽¹⁾,

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora ⁽²⁾,

skladno s postopkom, opredeljenim v členu 189c ⁽³⁾,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 259/93 z dne 1. februarja 1993 o nadzoru in kontroli pošiljk odpadkov znotraj Evropske skupnosti, v Skupnost in iz nje ⁽⁴⁾, in zlasti člena 16 Uredbe,

ker je Evropska skupnost od 7. februarja 1994 pogodbenica Baselske konvencije o nadzoru prehoda nevarnih odpadkov prek meja in njihovega odstranjevanja;

ker je bila na drugi konferenci pogodbenic Baselske konvencije soglasno sprejeta odločba („Odločba II/12“), s katero se takoj prepove celoten izvoz nevarnih odpadkov, namenjenih za dokončno odstranitev, iz držav OECD v države, ki niso članice OECD, in s katero se s 1. januarjem 1998 prepove celoten izvoz nevarnih odpadkov, namenjenih za recikliranje ali predelavo, iz držav OECD v države, ki niso članice OECD;

ker je bila na tretji konferenci pogodbenic Baselske konvencije soglasno sprejeta odločba („Odločba III/1“), da se Konvencija spremeni, tako da se prepove celoten izvoz nevarnih odpadkov, namenjenih za odstranitev, iz držav, naštetih v Prilogi VII h Konvenciji, v države, ki tam niso našete, ter s katero se s 1. januarjem 1998 prepove celoten izvoz nevarnih odpadkov iz člena 1(1)(a) Konvencije, ki so namenjeni za predelavo, iz držav, naštetih v Prilogi VII h Konvenciji, v države, ki tam niso našete;

⁽¹⁾ UL C 164, 30.6.1995, str. 8.

⁽²⁾ UL C 18, 22.1.1996, str. 18.

⁽³⁾ Mnenje Evropskega parlamenta z dne 16. januarja 1996 (UL C 32, 5.2.1996, str. 32), Skupno stališče Sveta z dne 28. maja 1996 (UL C 219, 27.7.1996, str. 19) in Sklep Evropskega parlamenta z dne 18. septembra 1996 (UL C 320, 28.10.1996, str. 75).

⁽⁴⁾ UL L 30, 6.2.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Odločbo Komisije 94/721/ES (UL L 288, 9.11.1994, str. 36).

ker opredelitve pojmov nevarnih odpadkov v Skupnosti trenutno ne sovpadajo povsem z opredelitvami pojmov v Baselski konvenciji in ker bi se lahko zato odpadki, vključeni v prepoved izvoza po Baselski konvenciji, še vedno izvažali iz Skupnosti, je treba v zvezi s tem v Skupnosti prilagoditi opredelitve pojmov in sezname;

ker je treba izdelati Prilogo V k Uredbi (EGS) št. 259/93 z nevarnimi odpadki, za katere velja prepoved izvoza iz Baselske konvencije;

ker naj bi najpozneje do 1. januarja 1998 Komisija pregledala in spremenila omenjeno prilogo V, pri čemer naj bi v celoti upoštevala odpadke, ki se pojavljajo na seznamu odpadkov, sprejetem skladno s členom 1(4) Direktive Sveta 91/689/EGS z dne 12. decembra 1991 o nevarnih odpadkih ⁽⁵⁾, ter na katerih koli seznamih odpadkov, ki so v Baselski konvenciji opredeljeni kot nevarni; ker naj bi se s 1. januarjem 1998 prepovedal izvoz odpadkov, navedenih v tej prilogi V in so namenjeni za predelavo, razen izvoz v države, za katere velja sklep OECD;

ker bo morda treba občasno pregledati in spremeniti navedeno prilogo V, da bo odražala sporazum med pogodbenicami Baselske konvencije o tem, kateri odpadki naj bi se v Konvenciji opredelili kot nevarni;

ker se od pogodbenic zahteva sodelovanje in aktivno delo, da se zagotovi učinkovito izvajanje odločb II/12 in III/1 konferenc pogodbenic Baselske konvencije;

ker v zvezi z odpadki, namenjenimi za dokončno odstranitev, člen 14 Uredbe (EGS) št. 259/93 že prepoveduje celoten izvoz tovrstnih odpadkov v države, ki niso članice OECD; ker člen 18 te uredbe prepoveduje celoten izvoz odpadkov v države AKP;

ker navedena uredba zdaj ne predvideva popolne prepovedi izvoza nevarnih odpadkov, namenjenih za recikliranje ali predelavo, v države, ki niso članice OECD;

ker naj bi se zato navedena uredba spremenila,

⁽⁵⁾ UL L 377, 31.12.1991, str. 20. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Direktivo 94/31/ES (UL L 168, 2.7.1994, str. 28).

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Člen 16(1) Uredbe (EGS) št. 259/93 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„1. Celoten izvoz odpadkov iz Priloge V, ki so namenjeni za predelavo, je prepovedan, razen v:

(a) države, za katere velja sklep OECD;

(b) druge države:

— ki so pogodbenice Baselske konvencije in/ali s katerimi so Skupnost ali Skupnost in njene države članice sklenile dvostranske, večstranske ali regionalne sporazume ali dogovore skladno s členom 11 Baselske konvencije in odstavkom 2 tega člena. Vsak tak izvoz pa je prepovedan od 1. januarja 1998 naprej,

— s katerimi so posamezne države članice pred datumom začetka uporabe te uredbe sklenile dvostranske sporazume in dogovore, če so ti združljivi z zakonodajo Skupnosti in skladni s členom 11 Baselske konvencije ter odstavkom 2 tega člena. Komisija je uradno obveščena o teh sporazumih in dogovorih v treh mesecih od datuma začetka uporabe te uredbe ali od datuma, ko ti sporazumi začnejo veljati, kar nastopi prej, veljavnost pa se jim izteče, ko se sklenejo sporazumi in dogovori skladno s prvo alineo. Vsak tak izvoz pa je prepovedan od 1. januarja 1998 naprej.

Komisija skladno s postopkom iz člena 18 Direktive 75/442/EGS čimprej in najpozneje pred 1. januarjem 1998 pregleda in spremeni Prilogo V k tej uredbi, v celoti upoštevajoč odpadke, navedene na seznamu odpadkov,

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. januarja 1997

Za Svet

Predsednik

J. VAN AARTSEN

sprejetem skladno s členom 1(4) Direktive Sveta 91/689/EGS z dne 12. decembra 1991 o nevarnih odpadkih (*), ter na katerih koli seznamih odpadkov, ki so v Baselski konvenciji opredeljeni kot nevarni.

Priloga V se, če je potrebno, ponovno pregleda in nato ustrezno spremeni po istem postopku. Komisija mora pregledati zlasti prilogo, da se uveljavijo odločbe pogodbenic Baselske konvencije o tem, kateri odpadki se za namene Konvencije opredelijo kot nevarni, ter spremembe seznamov odpadkov, ki so sprejete skladno s členom 1(4) Direktive 91/689/EGS.

(*) UL L 377, 31.12.1991, str. 20. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Direktivo 94/31/ES (UL L 168, 2.7.1994, str. 28.).“

Člen 2

V Uredbo (EGS) št. 259/93 se kot Priloga V vnese naslednje besedilo:

„PRILOGA V

Odpadki, navedeni v Prilogi III k tej uredbi.

Odpadki, navedeni v Prilogi IV k tej uredbi.“

Člen 3

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.